

Statutární město Děčín, IČ: 00261238
se sídlem: Mírová nám.5 PSČ: 405 38, Děčín
zastoupena: Ing. Jiří Anděl CSc., primátor
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č.ú.19-921402389/0800

(dále jen jako "**Prodávající**") na straně jedné

a

Severočeská vodárenská společnost a.s. IČ: 490 99 469, DIČ: CZ 490 99 469
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50
zapsanou u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466
zastoupena: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel
bankovní spojení: Komerční banka, a.s. č. ú. 711620257/0100
fakturační adresa: fakturace@sys.cz

(dále také jako "**Kupující**" nebo „SVS“) na straně druhé

(společně dále také jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku za vzájemně dohodnutých podmínek tuto

kupní smlouvu

dle ust. § 2079 a násl. ve spojení s ust. § 2128 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

Článek I.

Úvodní ustanovení

1. Prodávající je vlastníkem stavby „Děčín, V Jámě, 168/49- kanalizace“, tj. kanalizace o celkové délce 452,18 m (dále jen „**Vodohospodářský majetek**“), přičemž na základě rozhodnutí o povolení k trvalému užívání č.j. RŽP/53173/01/235 ze dne 3.9.2001, které vydal Okresní úřad Děčín, je Vodohospodářský majetek provozuschopný. Zápis o předání a převzetí stavby (dokumentace Vodohospodářského majetku) obsahující podrobnější popis Vodohospodářského majetku tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.

Článek II.

Předmět smlouvy

1. Prodávající se zavazuje touto kupní smlouvou Vodohospodářský majetek patřící mu vlastnickým právem, a to s veškerými součástmi a příslušenstvím a se všemi právy a povinnostmi, jímž ho vlastnil, užíval nebo k tomu byl oprávněn, odevzdat Kupujícímu a umožnit mu nabýt vlastnické právo k němu a Kupující se zavazuje, že od Prodávajícího Vodohospodářský majetek převezme do svého vlastnictví a zaplatí Prodávajícímu za Vodohospodářský majetek kupní cenu, a to ve výši _____ bez DPH (slovy: _____) (dále jen „Kupní cena“).

2. Kupní cena byla stanovena znaleckým posudkem číslo: **2326-92/2025**, zpracovaným Ing., Jan, Vojta, U Vodárny 778, 473 01, Nový Bor.
3. Prodávající uzavře s Kupujícím současně, téhož dne, smlouvu o peněžitém příplatku mimo základní kapitál společnosti (pod shodným označením CES), (dále jen „**Smlouva o příplatku**“), v níž se Prodávající zaváže k peněžitému plnění Kupujícímu formou příplatku mimo základní kapitál Kupujícího ve výši [REDAKCE] (dále jen „**Peněžitý příplatek**“). Současně, téhož dne se Smlouvou o příplatku se smluvní strany zavazují uzavřít Dohodu o započtení pohledávek (pod shodným označením CES).

Článek III. Úhrada kupní ceny

1. Kupní cenu ve výši [REDAKCE] Kč bez DPH uhradí Kupující Prodávajícímu ve lhůtě 60-ti kalendářních dnů od uzavření této smlouvy.
2. Pokud je Prodávající plátcem DPH a prodávaný majetek je starší 2 let od kolaudace bude úhrada kupní ceny v režimu osvobozeného plnění. Úhrada bude provedena do 30-ti kalendářních dnů od uzavření této smlouvy.
3. V případě, že Prodávající je plátcem DPH a prodávaný majetek je do 2 let od kolaudace, vystaví Prodávající daňový doklad ke kupní smlouvě s vyúčtováním přijaté úplaty a je povinen tento zaslat na adresu fakturace@svs.cz.
4. Při nezaplacení Kupní ceny dohodnutým termínem ani po písemné výzvě Prodávajícího, má Prodávající právo od této smlouvy písemnou formou odstoupit.

Článek IV. Smluvní pokuta

1. Pro případ prodlení Kupujícího se splacením zůstatku Kupní ceny podle čl. III. odst. 3 této smlouvy se smluvní strany dohodly na smluvní pokutě ve výši 0,05 % denně z dlužné částky, která je splatná do 60 (slovy: šedesáti) kalendářních dnů ode dne doručení písemného vyúčtování smluvní pokuty Prodávajícímu Kupujícímu.

Článek V. Registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Kupující zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dnů od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Prodávající je oprávněn smlouvu zveřejnit za předpokladu, že tak neučiní Kupující. Prodávající však dodrží povinnosti dle následujícího odstavce.

2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. II. a v čl. III., týkající se výše finančního plnění, jsou předmětem obchodního tajemství.
4. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
5. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. IX. odst. 6 platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
6. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek VI. Ochrana osobních údajů

1. SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR <https://severoceska voda.cz/o-skupine/compliance/gdpr/>. V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
2. Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

Článek VII. Protikorupční doložka

1. Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance <https://severoceska voda.cz/o-skupine/compliance/protikorupcni-system-rizeni/>.
2. Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
 - a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,

- b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
 - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
 - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
 - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
3. Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
 - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
 - c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
4. SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
5. SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
6. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

Článek VIII. Závěrečná ustanovení

- 1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. V. odst. 4 a odst. 6.
- 2. Prodávající prohlašuje, že uzavření této smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Prodávajícího zastupitelstvem statutárního města dne 20.11.2025, č. usnesení ZM 25 09 04 07, což dokládá kopií příslušného

usnesení, která tvoří přílohu č. 2 této smlouvy. Záměr Prodávajícího prodat Vodohospodářský majetek byl zveřejněn v souladu s ust. § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, (obecní zřízení) ve znění pozdějších předpisů, na úřední desce Prodávajícího od **24.10.2025** do **13.11.2025** a schválen Zastupitelstvem obce, což dokládá kopii zveřejněného záměru, která je součástí přílohy č. 2 této smlouvy.

3. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Prodávajícímu náleží 1 vyhotovení a Kupujícímu 1 vyhotovení smlouvy.
4. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
5. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.
6. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

Přílohy:

1. Zápis o předání a převzetí stavby (dokumentace Vodohospodářského majetku)
2. Kopie usnesení zastupitelstva Prodávajícího

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

Děčín dne

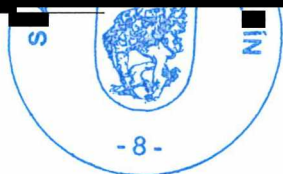
Teplice dne

02-12-2025

Prodávající

Kupující:

Ing. Jiří Anděl CSc.
primátor
Statutární město Děčín



Ing. Bronislav Špičák
generální ředitel
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

53

Příloha č. 1 smlouvy

AKCIONÁŘI DO MAJETKU

Severočeská vodárenská společnost a.s. Přítkovská 1689, Teplice 415 50 IČO 49 09 94 69 (přejímací organizace, dále též SVS a.s.)		Zápis o předání a převzetí stavby (nebo její dokončené části)	č. j. dle SK /MK 120/2025 Číslo stavby: DC 007 446																		
Datum převzetí: viz.Smlouva*	Název předmětu převzetí: Děčín, V Jámě, 168/49 – kanalizace – I. část																				
Popis: Předmětem převzetí je kanalizace v obci Podmokly, ul. V Jámě. Stoky jsou v provedení PVC DN 300 (d 315 mm) & BE DN 500 mm o celkové délce 452,18m. Na stokách je osazeno celkem 22 kusů revizních šachet.																					
kanalizace:																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Popisky řádků</th> <th>Součet z Délka odečtená [m]</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Beton</td> <td>193,12</td> </tr> <tr> <td>500</td> <td>193,12</td> </tr> <tr> <td>A1</td> <td>193,12</td> </tr> <tr> <td>Polyvinylchlorid</td> <td>259,06</td> </tr> <tr> <td>315</td> <td>259,06</td> </tr> <tr> <td>A2</td> <td>154,78</td> </tr> <tr> <td>A4</td> <td>104,28</td> </tr> <tr> <td>Celkový součet</td> <td>452,18</td> </tr> </tbody> </table>		Popisky řádků	Součet z Délka odečtená [m]	Beton	193,12	500	193,12	A1	193,12	Polyvinylchlorid	259,06	315	259,06	A2	154,78	A4	104,28	Celkový součet	452,18		
Popisky řádků	Součet z Délka odečtená [m]																				
Beton	193,12																				
500	193,12																				
A1	193,12																				
Polyvinylchlorid	259,06																				
315	259,06																				
A2	154,78																				
A4	104,28																				
Celkový součet	452,18																				
Součástí předmětu převzetí nejsou kanalizační přípojky. Návrh na vyřazení z majetkové evidence zpracován: NE																					
I. Zařízení již SČVK provozuje ANO – bez smluvního vztahu II. Evidenční číslo HIM SVS navazující VHI: kanalizace – B00098																					
Katastrální území, parcelní čísla a majitelé pozemků: viz příloha č. 2																					
Kapacity získané : Kanalizační stoky o celkové délce 452,18m. Revizní šachta – 22 kusů.																					
Dosavadní vlastník: Město Děčín – Mírové nám. 1178/5, 405 38 Děčín																					
Stavební povolení nedohledáno. Kolaudační souhlas – dílčí týkající se pouze I. Etapy vydal okresní úřad Děčín dne 3.9.2001 pod č.j. RŽP/53173/01/235																					
Přístup k zařízení (objektům) je z veřejně přístupné příjezdové komunikace: ANO																					
Vklad do katastru nemovitostí - oddělené pozemky v oplocení a nadzemní stavby včetně pozemků (investor): NE																					
Vklad služebnosti inženýrské sítě (investor): NE																					
Smlouva o zřízení služebnosti inženýrské sítě: zákonné VB SIS																					
Soupis vad a nedodělků zřejmých při odevzdání a převzetí stavby nebránících užívání: NENÍ																					
Dohoda o opatřeních a lhůtách k odstranění vad a nedodělků: NENÍ																					
Další ujednání: 1. Výměna nevyhovujících poklopů																					
Projektová dokumentace skutečného provedení díla včetně geodetického zaměření v souřadnicích a listinných dokladech je archivována u provozovatele SČVK Projektant: není znám Zhotovitel stavby: není znám Záruční doba již skončila.																					
Pořizovací cena majetku dle kupní smlouvy																					

Přílohy:

1. Situace s vyznačením přebíraného zařízení – 1 list
2. Seznam dotčených pozemků a jejich majitelů – 1 list

Zástupci vlastníka odevzdávají a zástupci přejímající organizace přejímají dílo nebo vyjmenované objekty díla podle ustanovení příslušných zákonů.

Účastníci řízení	Jméno a příjmení	Funkce	Razítko a podpis
Předávající	Ing. Jiří Anděl, CSc.	primátor	
Přejímající organizace SVS a.s.		oblastní provozní inspektor	
Provozovatel SčVK		manažer ÚTPČ	
Tento Zápis je přílohou č. 1 příslušné smlouvy a je její nedílnou součástí.			Zpracoval: Matěj Pech Vyhотовeno dne: 22.8.2025

* datem převzetí stavby do majetku vzniká SčVK povinnost zahájit provozování

Příloha předávacího protokolu do majetku

název stavby: Děčín, V Jámě, 168/49- kanalizace

č.j. dle SK/MK: 120/2025

číslo stavby: DC 007 466

Katastrální území:	Podmokly						
Pozemek (p.p.č./st.p.č.)	Vlastník (název firmy nebo jméno+příjmení dle katastru nemovitostí)	Adresa (dle katastru nemovitostí)	Požadavek na vklad/ VB/služebnost ANO/NE	Smlouva o bud. smlouvě pro VB/služebnost č. CES	Smlouva pro VB/služebnost č. CES	Návrh na odkup pozemku	Poznámka
████	██████████████████		██	████	████	██	██████████
████	██████████████		██	████	████	██	██████████
████	██████████████████		██	████	████	██	██████████
████	██████████████		██	████	████	██	██████████
████	██████████████████		██	████	████	██	██████████
████	██████████████████████████		██	████	████	██	██████████
████	██████████████████		██	████	████	██	██████████
████	██████████████████		██	████	████	██	██████████
████	██████████████████████		██	████	████	██	██████████

USNESENÍ

z 9. zasedání zastupitelstva města, které se konalo 20.11.2025
v zasedacím sále Magistrátu města Děčín - A6 v Děčíně IV

Usnesení č. ZM 25 09 01 01

Zastupitelstvo města

určuje

ověřovateli zápisu Jakuba Houšku a PhDr. Mgr. Bc. et Mgr. Ivanu Posch.

Usnesení č. ZM 25 09 01 02

Zastupitelstvo města

volí

návrhovou komisi ve složení:	Předseda:	Ing. Martin Kubš
	Členové:	Ing. Radek Kudrnáč
		Mgr. Bc. Kateřina Zimmermannová

Usnesení č. ZM 25 09 02 01

Zastupitelstvo města projednalo návrh programu na 9. zasedání Zastupitelstva města Děčín a

schvaluje

program 9. zasedání Zastupitelstva města Děčín v rozsahu zveřejněném na úřední desce.

Usnesení č. ZM 25 09 03 01

Zastupitelstvo města projednalo zápis z 8. zasedání Kontrolního výboru Zastupitelstva města Děčín ze dne 29.10.2025 a tento

bere na vědomí.

Usnesení č. ZM 25 09 03 02

Zastupitelstvo města projednalo zápis FV ZM č. 8/2025 ze dne 10.11.2025 a tento

bere na vědomí.

Usnesení č. ZM 25 09 04 02

Zastupitelstvo města projednalo návrh veřejnoprávní smlouvy mezi statutárním městem Děčín a obcí Huntířov, uzavírané dle § 159 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a § 3a zákona č. 553/1991 Sb., o obecní policii, ve znění pozdějších předpisů a

schvaluje

uzavření veřejnoprávní smlouvy mezi statutárním městem Děčín a obcí Huntířov.

Usnesení č. ZM 25 09 04 03

Zastupitelstvo města projednalo návrh ředitelky Zámku Děčín, příspěvková organizace k postupu vůči nájemci zámecké restaurace - společnost Athina s.r.o., IČO 08839077 a

bere na vědomí

informaci o aktuální situaci nájemce zámecké restaurace - společnosti Athina s.r.o., IČO 08839077, včetně dlužné částky ve výši 327.111,00 Kč a uzavřených dohod o uznání dluhu a ručení a dohody o splátkách a

schvaluje

Dohodu o splátkách, uzavřenou mezi Zámkem Děčín, příspěvková organizace a nájemcem zámecké restaurace - společnosti Athina s.r.o., IČO 08839077, ve které se nájemce zavazuje dlužnou částku ve výši 327.111,00 Kč uhradit ve 24 splátkách, počínaje měsícem listopad 2025.

Usnesení č. ZM 25 09 04 04

Zastupitelstvo města projednalo informaci o projektu „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ a

schvaluje

1. přijetí dotace na projekt „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ ve výši 11.226.437,71 Kč,
2. spolufinancování projektu „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ v předpokládané výši 500.851,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 04 05

Zastupitelstvo města projednalo informaci o projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ a

schvaluje

1. přijetí dotace na projekt „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“,
2. předfinancování projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ v letech 2026 - 2027 v celkové výši 22.797.549,60 Kč a
3. spolufinancování projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ v předpokládané výši 3.419.632,44 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 04 06

Zastupitelstvo města projednalo další ročník participativního rozpočtu města „Tvoříme Děčín 2026“ a

schvaluje

realizaci participativního rozpočtu ve městě Děčín v roce 2026 „Tvoříme Děčín 2026“ a vyčlenit v návrhu rozpočtu města Děčín na rok 2027 částku 2,25 mil. Kč na realizaci projektů vzešlých z tohoto ročníku a dále vyčlenit na rok 2026 částku 200 tis. Kč na vypracování analýz záměrů a na propagaci.

Usnesení č. ZM 25 09 04 07

Zastupitelstvo města projednalo prodej stavby „DC007446 - Děčín, V Jámě, 168/49 - kanalizace“ společně s předloženou žádostí o spolufinancování stavby a dopisem s pokyny pro předávání vodohospodářských staveb akcionářů Severočeské vodárenské společnosti a.s. do nájmu a do majetku SVS a

schvaluje

prodat: stavbu „DC007446 - Děčín, V Jámě, 168/49 - kanalizace“ společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., se sídlem Přítkovská 1689, Teplice ve znění předložené smluvní dokumentace dle důvodové zprávy.

Usnesení č. ZM 25 09 04 08

Zastupitelstvo města projednalo návrh na zveřejnění záměru města o převodu budoucích kanalizačních přípojek umístěných na pozemcích města formou daru a

schvaluje

1. zveřejnění záměru města o převodu – formou daru - budoucích vybudovaných kanalizačních přípojek na pozemcích p. č. 1137/3, 1286/14 a 1137/1 v k. ú. Bělá u Děčína, včetně příslušných částí projektové dokumentace zpracovaných pro jednotlivé kanalizační přípojky určené pro stavby rodinných domů, obytných domů a staveb občanského vybavení nacházejících se v uvedené lokalitě a
2. návrh Dohody o budoucím převodu vlastnického práva k přípojce inženýrské sítě a o výstavbě a financování kanalizační přípojky, která bude uzavírána s jednotlivými vlastníky staveb v lokalitě Bělá u Děčína.

Usnesení č. ZM 25 09 05 01

Zastupitelstvo města projednalo návrh na výkup pozemku, jehož součástí je stavba v k.ú. Dolní Žleb a

schvaluje

výkup pozemku st.p.č. 215 o výměře 107 m² jehož součástí je stavba bez čp/če (garáže) v k.ú. Dolní Žleb, se všemi součástmi a příslušenstvím, z majetku manželů Mgr. Františka Šumana a MUDr. Jany Šumanové, Nerudova 1056/12, Děčín I, za nabídkovou cenu 1.350.000,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 02

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Děčín a

nezveřejňuje

záměr města prodat část pozemku p.č. 3007 k.ú. Děčín o výměře cca 20 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 03

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Děčín a

nezveřejňuje

záměr města prodat pozemek p.č. 2190 k.ú. Děčín o výměře 286 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 04

Zastupitelstvo města projednalo problematiku a informace k pozemku v k.ú. Podmokly, včetně stanoviska právního zástupce města a

s ch v a l u j e

uzavření Souhlasného prohlášení ve smyslu vydržení pozemku p.č. 2177 o výměře 170 m² v k.ú. Podmokly s paní Jarmilou Ajchlerovou, bytem Václavovská 1327/22, 405 02 Děčín VI.

Usnesení č. ZM 25 09 05 05

Zastupitelstvo města projednalo návrh na výkup pozemku pod komunikací v k.ú. Chlum u Děčína a

s ch v a l u j e

výkup pozemku p.č. 1103 o výměře 25 m² v k.ú. Chlum u Děčína, se všemi součástmi a příslušenstvím, id. 1/2 z vlastnictví paní Jaroslavy Mařátkové, bytem Dolní Habartice 131, 405 02 Děčín, a id. 1/2 z vlastnictví paní Marie Kovářkové, bytem Pod Haldou 462, 261 01 Příbram VII, za cenu dle Odhadu ceny obvyklé č. 24000639, tj. celkem 6.250,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 06

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Děčín a

z v e ř e j ň u j e

záměr města prodat pozemek p.č. 1089 o výměře 181 m² v k.ú. Děčín.

Usnesení č. ZM 25 09 05 07

Zastupitelstvo města projednalo nabídku na výkup technického zařízení pro jímání vody včetně pozemku v k. ú. Březiny u Děčína do majetku města a

n e s c h v a l u j e

výkup technického zařízení pro jímání vody včetně pozemku p. č. 71/35 k. ú. Březiny u Děčína se všemi součástmi a příslušenstvím z vlastnictví společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689/14, Teplice, do majetku města za cenu dle znaleckého posudku č. 2327-93/2025 tj. 26.630,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 09

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k. ú. Loubí u Děčína a

z v e ř e j ň u j e

záměr města prodat pozemek p. č. 800/6 k. ú. Loubí u Děčína o výměře 77 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 10

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku ev. jeho části v k.ú. Prostřední Žleb a

zveřejňuje

záměr města prodat pozemek ev. jeho část p. č. 576/7 k. ú. Prostřední Žleb.

Usnesení č. ZM 25 09 05 11

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k. ú. Prostřední Žleb a

zveřejňuje

záměr města prodat část pozemku p. č. 1198/1 k.ú. Prostřední Žleb o výměře dle geometrického plánu, který bude vyhotoven.

Usnesení č. ZM 25 09 05 12

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k. ú. Dolní Žleb a

zveřejňuje

záměr města prodat pozemek p. č. 332/1 k. ú. Dolní Žleb o výměře 952 m² případně jeho část.

Usnesení č. ZM 25 09 05 13

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Děčín a

zveřejňuje

záměr města prodat celý pozemek p.č.1837 k.ú. Děčín o výměře 267 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 14

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Folknáře a

nezveřejňuje

záměr města prodat pozemek p.č. 8/4 o výměře 6 665 m² v k.ú. Folknáře.

Usnesení č. ZM 25 09 05 15

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Prostřední Žleb a

schvaluje

prodej části pozemku p.č. 1158/5 k.ú. Prostřední Žleb (dle GP č. 1049-179/2025 se jedná o p.č. 1158/8) o výměře 110 m², se všemi součástmi a příslušenstvím, pro manžele Moniku a Jana Fichtnerovy, Strážní 62, Děčín XV, za cenu dle Znaleckého posudku ke zjištění obvyklé ceny č. 010/2025, tj. 21.340,00 Kč + ostatní náklady.

Usnesení č. ZM 25 09 05 16

Zastupitelstvo města projednalo návrh na uzavření dodatku č. 2 k darovací smlouvě č. 19/SML3327/DSN/MAJ a

schvaluje

uzavření dodatku č. 2 k darovací smlouvě č. 19/SML3327/DSN/MAJ ze dne 21.11.2019 ve znění Dodatku č. 1 ze dne 12.07.2022 mezi Ústeckým krajem a statutárním městem Děčín, kterou statutární město Děčín získalo do majetku nemovitost pozemek p.č. 1923 jehož součástí je stavba čp. 667, Benešovská ul., Děčín II-Děčín v k.ú. Děčín, ve smyslu změny č. II Projevy vůle odst. 2, který nově zní: Dárce převádí vlastnické právo k Předmětu daru za podmínky, že nejpozději do 30.09.2026 bude převáděná nemovitá věc zprovozněna pro sociální účely „azylový dům a dům pro krizové bydlení“ a že od zahájení provozu bude využívána pro tyto účely minimálně po dobu deseti let. Obdarovaný se zavazuje, že Předmět daru bude užívat pouze k účelu, k němuž byl darován.

Usnesení č. ZM 25 09 06 01

Zastupitelstvo města projednalo informace o činnostech orgánů města za období od 18.10.2025 do 14.11.2025 a tyto

bere na vědomí.

Zapisovatelka: Dana Zárubová v. r.

Předseda návrhové komise: Ing. Martin Kubš v. r.

Ověřovatelé zápisu: Jakub Houška v. r.

PhDr. Mgr. Bc. et Mgr. Ivana Posch v. r.

**Ing. Jiří Anděl, CSc. v. r.
primátor města**



STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN
MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN
Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín
Datová schránka: x9hbpfn

Úřední deska - Informace o vyvěšení dokumentu

37 Odbor místního hospodářství, 37 Odbor místního hospodářství

Odpovědná osoba: Šuhajová Zuzana

Osoba vyvěšující: Šuhajová Zuzana

Datum vytvoření: 24.10.2025

ID: 2025/27944

Číslo jednací: MDC/170900/2025/37/BKun

Typ dokumentu: Oznámení

Zdroj: Magistrát města Děčín, OMH

Popis: Zveřejnění adresného záměru města - prodat vodohospodářskou stavbu
- kanalizace

Způsob vyvěšení: elektronicky

Vyvěšeno: 24.10.2025 Sejmuto: 13.11.2025

Dne: 24.10.2025

Držitel certifikátu ČSN EN ISO 9001:2015 - Quality Management System Certification

IČO: 00261238
DIČ: CZ00261238

Tel.: 412 593 111

E-mail: posta@mmdecin.cz
Internet: www.mmdecin.cz

Elektronicky podepsáno a opatřeno časovým razítkem



MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

Odbor místního hospodářství

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín

Datová schránka: x9hbpfn a nj6wxpq



decivp25v01cqb

Váš dopis zn.:

Ze dne:

Číslo jednací: MDC/170900/2025/37/BKun

Spisová zn.: MDC/93033/2018

Počet listů: 0

Počet příloh: 0

Veřejnost

Vyřizuje:

Telefon:

E-mail:

Děčín: 24.10.2025

OZNÁMENÍ ZVEŘEJNĚNÍ

Statutární město Děčín zveřejňuje adresný záměr města:

na základě usnesení č. ZM 25 08 05 01 ze dne 23.10.2025 prodat vodohospodářskou stavbu „DC007446 – Děčín, V Jámě, 168/49 - kanalizace“ společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., se sídlem Přítkovská 1689, Teplice ve znění předložené smluvní dokumentace dle důvodové zprávy:

1. uzavření kupní smlouvy
2. uzavření smlouvy o peněžitém příplatku mimo základní kapitál
3. uzavření dohody o započtení pohledávek

Bližší informace lze získat na odboru místního hospodářství - odd. přípravy a realizace staveb.

Připomínky a námítky lze uplatnit na odboru místního hospodářství – odd. přípravy a realizace staveb, prostřednictvím podatelny, v termínu do 12.11.2025.

Bc. František Kučera

Vedoucí odboru místního hospodářství

Z pověření: Ing. Stanislav Canini

otisk úředního razítka

podepsáno elektronicky

Smlouva o peněžitém příplatku mimo základní kapitál

Statutární město Děčín, IČ: 00261238
se sídlem: Mírová nám.5 PSČ: 405 38, Děčín
zastoupená: Ing. Jiří Anděl CSc., primátor
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č.ú. 19-921402389/0800

(dále jen jako "**Akcionář**") na straně jedné

a

Severočeská vodárenská společnost a.s. IČ: 490 99 469, DIČ: CZ 490 99 469
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem
zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100
fakturační adresa: fakturace@svs.cz

(dále také jako "**Společnost**" nebo „SVS“) na straně druhé

(společně dále také jako „**smluvní strany**“)

UZAVÍRAJÍ TUTO SMLOUVU O PENĚŽITÉM PŘÍPLATKU MIMO ZÁKLADNÍ KAPITÁL
(dále také jako „smlouva“ nebo „tato smlouva“)
níže uvedeného dne, měsíce a roku:

Článek I. Úvodní ustanovení

1. Na základě rozhodnutí představenstva společnosti ze dne 10.11.2025, číslo usnesení 126/2025 (dále jen "**Rozhodnutí představenstva**") se Akcionář zavazuje vložit do Společnosti částku [REDAKCE]-Kč (slovy: t [REDAKCE]) jako peněžitý příplatek mimo základní kapitál společnosti za účelem posílení kapitálových zdrojů společnosti (dále jen "**Peněžitý příplatek**").
2. Společnost se tímto v souladu s rozhodnutím představenstva Společnosti zavazuje peněžitý příplatek od Akcionáře v celém rozsahu přijmout, a to za účelem specifikovaným v odst. 1 tohoto článku smlouvy.
3. Současně, s touto smlouvou, tedy téhož dne, se smluvní strany zavazují rovněž uzavřít Dohodu o započtení pohledávek (pod shodným označením CES).

Článek II.

Splatnost peněžitého příplatku a účetní evidence

1. Peněžitý příplatek Akcionáře je splatný ve lhůtě 60 (slovy: šedesáti) kalendářních dnů ode dne účinnosti této smlouvy na bankovní účet Společnosti uvedený v záhlaví této smlouvy.
2. Smluvní strany této smlouvy berou na vědomí, že peněžitý příplatek po jeho splacení bude v účetní evidenci Společnosti zaúčtován v pasívech na účtu Ostatní kapitálové fondy.

Článek III.

Nakládání s peněžitým příplatkem

1. O nakládání s peněžitým příplatkem Akcionáře po jeho připsání na shora uvedený bankovní účet Společnosti rozhoduje představenstvo Společnosti v souladu s touto smlouvou, stanovami Společnosti a právními předpisy účinnými v době takového nakládání.
2. Smluvní strany souhlasí s tím, že Společnost je oprávněna svou pohledávku za Akcionářem na poskytnutí peněžitého příplatku mimo základní kapitál podle této smlouvy započíst proti pohledávce Akcionáře za Společností na úhradu zůstatku kupní ceny podle čl. III odst. 3 Kupní smlouvy uzavřené mezi Akcionářem a Společností.

Článek IV.

Smluvní pokuta

Pro případ prodlení Akcionáře se splacením peněžitého příplatku se smluvní strany dohodly na smluvní pokutě ve výši 0,05 % denně z dlužné částky, která je splatná do 30-ti dnů kalendářních ode dne doručení písemného vyúčtování smluvní pokuty Společností Akcionáři.

Článek V.

Registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Společnost zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dnů od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Akcionář je oprávněn smlouvu zveřejnit za předpokladu, že tak neučiní Společnost. Akcionář však dodrží povinnosti dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.

3. Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. I. týkající se výše příplatku, jsou předmětem obchodního tajemství.
4. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
5. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VIII. odst. 6. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
6. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek VI. Ochrana osobních údajů

1. SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR <https://severoceslavoda.cz/o-skupine/compliance/gdpr/>. V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
2. Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

Článek VII. Protikorupční doložka

1. Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance <https://severoceslavoda.cz/o-skupine/compliance/protikorupcni-system-rizeni/>.
2. Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
 - a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
 - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
 - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,

- e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
 - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
3. Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
 - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
 - c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
4. SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
5. SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
6. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

Článek VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. V. odst. 4 a odst. 6.
2. Akcionář prohlašuje, že uzavření této smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Akcionáře zastupitelstvem statutárního města dne 20.11.2025, č. usnesení ZM 25 09 04 07, což dokládá kopií příslušného usnesení, která tvoří přílohu této smlouvy.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; akcionáři náleží 1 vyhotovení a společnosti 1 vyhotovení smlouvy.
4. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
5. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.

6. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

Přílohy:

1. Kopie usnesení zastupitelstva

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

Děčín dne

Teplice dne

02-12-2025

Akcionář:

Společnost:

Ing. Jiří Anděl CSc.
primátor
Statutární město Děčín



Ing. Bronislav Špičák
generální ředitel
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČO 49099469, DIČ CZ49099469
53

Usnesení č. ZM 25 09 04 03

Zastupitelstvo města projednalo návrh ředitelky Zámku Děčín, příspěvková organizace k postupu vůči nájemci zámecké restaurace - společnost Athina s.r.o., IČO 08839077 a

bere na vědomí

informaci o aktuální situaci nájemce zámecké restaurace - společnosti Athina s.r.o., IČO 08839077, včetně dlužné částky ve výši 327.111,00 Kč a uzavřených dohod o uznání dluhu a ručení a dohody o splátkách a

schvaluje

Dohodu o splátkách, uzavřenou mezi Zámkem Děčín, příspěvková organizace a nájemcem zámecké restaurace - společnosti Athina s.r.o., IČO 08839077, ve které se nájemce zavazuje dlužnou částku ve výši 327.111,00 Kč uhradit ve 24 splátkách, počínaje měsícem listopad 2025.

Usnesení č. ZM 25 09 04 04

Zastupitelstvo města projednalo informaci o projektu „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ a

schvaluje

1. přijetí dotace na projekt „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ ve výši 11.226.437,71 Kč,
2. spolufinancování projektu „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ v předpokládané výši 500.851,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 04 05

Zastupitelstvo města projednalo informaci o projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ a

schvaluje

1. přijetí dotace na projekt „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“,
2. předfinancování projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ v letech 2026 - 2027 v celkové výši 22.797.549,60 Kč a
3. spolufinancování projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ v předpokládané výši 3.419.632,44 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 04 06

Zastupitelstvo města projednalo další ročník participativního rozpočtu města „Tvoříme Děčín 2026“ a

schvaluje

realizaci participativního rozpočtu ve městě Děčín v roce 2026 „Tvoříme Děčín 2026“ a vyčlenit v návrhu rozpočtu města Děčín na rok 2027 částku 2,25 mil. Kč na realizaci projektů vzešlých z tohoto ročníku a dále vyčlenit na rok 2026 částku 200 tis. Kč na vypracování analýz záměrů a na propagaci.

USNESENÍ

z 9. zasedání zastupitelstva města, které se konalo 20.11.2025
v zasedacím sále Magistrátu města Děčín - A6 v Děčíně IV

Usnesení č. ZM 25 09 01 01

Zastupitelstvo města

určuje

ověřovateli zápisu Jakuba Houšku a PhDr. Mgr. Bc. et Mgr. Ivanu Posch.

Usnesení č. ZM 25 09 01 02

Zastupitelstvo města

volí

návrhovou komisi ve složení:

Předseda:

Ing. Martin Kubš

Členové:

Ing. Radek Kudrnáč

Mgr. Bc. Kateřina Zimmermannová

Usnesení č. ZM 25 09 02 01

Zastupitelstvo města projednalo návrh programu na 9. zasedání Zastupitelstva města Děčín a

schvaluje

program 9. zasedání Zastupitelstva města Děčín v rozsahu zveřejněném na úřední desce.

Usnesení č. ZM 25 09 03 01

Zastupitelstvo města projednalo zápis z 8. zasedání Kontrolního výboru Zastupitelstva města Děčín ze dne 29.10.2025 a tento

bere na vědomí.

Usnesení č. ZM 25 09 03 02

Zastupitelstvo města projednalo zápis FV ZM č. 8/2025 ze dne 10.11.2025 a tento

bere na vědomí.

Usnesení č. ZM 25 09 04 02

Zastupitelstvo města projednalo návrh veřejnoprávní smlouvy mezi statutárním městem Děčín a obcí Huntířov, uzavírané dle § 159 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a § 3a zákona č. 553/1991 Sb., o obecní policii, ve znění pozdějších předpisů a

schvaluje

uzavření veřejnoprávní smlouvy mezi statutárním městem Děčín a obcí Huntířov.

Usnesení č. ZM 25 09 05 04

Zastupitelstvo města projednalo problematiku a informace k pozemku v k.ú. Podmokly, včetně stanoviska právního zástupce města a

schvaluje

uzavření Souhlasného prohlášení ve smyslu vydržení pozemku p.č. 2177 o výměře 170 m² v k.ú. Podmokly s paní Jarmilou Ajchlerovou, bytem Václavovská 1327/22, 405 02 Děčín VI.

Usnesení č. ZM 25 09 05 05

Zastupitelstvo města projednalo návrh na výkup pozemku pod komunikací v k.ú. Chlum u Děčína a

schvaluje

výkup pozemku p.č. 1103 o výměře 25 m² v k.ú. Chlum u Děčína, se všemi součástmi a příslušenstvím, id. 1/2 z vlastnictví paní Jaroslavy Mařátkové, bytem Dolní Habartice 131, 405 02 Děčín, a id. 1/2 z vlastnictví paní Marie Kovářkové, bytem Pod Haldou 462, 261 01 Příbram VII, za cenu dle Odhadu ceny obvyklé č. 24000639, tj. celkem 6.250,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 06

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Děčín a

zveřejňuje

záměr města prodat pozemek p.č. 1089 o výměře 181 m² v k.ú. Děčín.

Usnesení č. ZM 25 09 05 07

Zastupitelstvo města projednalo nabídku na výkup technického zařízení pro jímání vody včetně pozemku v k. ú. Březiny u Děčína do majetku města a

neschvaluje

výkup technického zařízení pro jímání vody včetně pozemku p. č. 71/35 k. ú. Březiny u Děčína se všemi součástmi a příslušenstvím z vlastnictví společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689/14, Teplice, do majetku města za cenu dle znaleckého posudku č. 2327-93/2025 tj. 26.630,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 09

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k. ú. Loubí u Děčína a

zveřejňuje

záměr města prodat pozemek p. č. 800/6 k. ú. Loubí u Děčína o výměře 77 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 10

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku ev. jeho části v k.ú. Prostřední Žleb a

Usnesení č. ZM 25 09 04 07

Zastupitelstvo města projednalo prodej stavby „DC007446 - Děčín, V Jámě, 168/49 - kanalizace“ společně s předloženou žádostí o spolufinancování stavby a dopisem s pokyny pro předávání vodohospodářských staveb akcionářů Severočeské vodárenské společnosti a.s. do nájmu a do majetku SVS a

schvaluje

prodat: stavbu „DC007446 - Děčín, V Jámě, 168/49 - kanalizace“ společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., se sídlem Přítkovská 1689, Teplice ve znění předložené smluvní dokumentace dle důvodové zprávy.

Usnesení č. ZM 25 09 04 08

Zastupitelstvo města projednalo návrh na zveřejnění záměru města o převodu budoucích kanalizačních přípojek umístěných na pozemcích města formou daru a

schvaluje

1. zveřejnění záměru města o převodu – formou daru - budoucích vybudovaných kanalizačních přípojek na pozemcích p. č. 1137/3, 1286/14 a 1137/1 v k. ú. Bělá u Děčína, včetně příslušných částí projektové dokumentace zpracovaných pro jednotlivé kanalizační přípojky určené pro stavby rodinných domů, obytných domů a staveb občanského vybavení nacházejících se v uvedené lokalitě a
2. návrh Dohody o budoucím převodu vlastnického práva k přípojce inženýrské sítě a o výstavbě a financování kanalizační přípojky, která bude uzavírána s jednotlivými vlastníky staveb v lokalitě Bělá u Děčína.

Usnesení č. ZM 25 09 05 01

Zastupitelstvo města projednalo návrh na výkup pozemku, jehož součástí je stavba v k.ú. Dolní Žleb a

schvaluje

výkup pozemku st.p.č. 215 o výměře 107 m² jehož součástí je stavba bez čp/če (garáže) v k.ú. Dolní Žleb, se všemi součástmi a příslušenstvím, z majetku manželů Mgr. Františka Šumana a MUDr. Jany Šumanové, Nerudova 1056/12, Děčín I, za nabídkovou cenu 1.350.000,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 02

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Děčín a

nezveřejňuje

záměr města prodat část pozemku p.č. 3007 k.ú. Děčín o výměře cca 20 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 03

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Děčín a

nezveřejňuje

záměr města prodat pozemek p.č. 2190 k.ú. Děčín o výměře 286 m².

zveřejňuje

záměr města prodat pozemek ev. jeho část p. č. 576/7 k. ú. Prostřední Žleb.

Usnesení č. ZM 25 09 05 11

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k. ú. Prostřední Žleb a

zveřejňuje

záměr města prodat část pozemku p. č. 1198/1 k.ú. Prostřední Žleb o výměře dle geometrického plánu, který bude vyhotoven.

Usnesení č. ZM 25 09 05 12

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k. ú. Dolní Žleb a

zveřejňuje

záměr města prodat pozemek p. č. 332/1 k. ú. Dolní Žleb o výměře 952 m² případně jeho část.

Usnesení č. ZM 25 09 05 13

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Děčín a

zveřejňuje

záměr města prodat celý pozemek p.č.1837 k.ú. Děčín o výměře 267 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 14

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Folknáře a

nezveřejňuje

záměr města prodat pozemek p.č. 8/4 o výměře 6 665 m² v k.ú. Folknáře.

Usnesení č. ZM 25 09 05 15

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Prostřední Žleb a

schvaluje

prodej části pozemku p.č. 1158/5 k.ú. Prostřední Žleb (dle GP č. 1049-179/2025 se jedná o p.č. 1158/8) o výměře 110 m², se všemi součástmi a příslušenstvím, pro manžele Moniku a Jana Fichtnerovy, Strážní 62, Děčín XV, za cenu dle Znaleckého posudku ke zjištění obvyklé ceny č. 010/2025, tj. 21.340,00 Kč + ostatní náklady.

Usnesení č. ZM 25 09 05 16

Zastupitelstvo města projednalo návrh na uzavření dodatku č. 2 k darovací smlouvě č. 19/SML3327/DSN/MAJ a

schvaluje

uzavření dodatku č. 2 k darovací smlouvě č. 19/SML3327/DSN/MAJ ze dne 21.11.2019 ve znění Dodatku č. 1 ze dne 12.07.2022 mezi Ústeckým krajem a statutárním městem Děčín, kterou statutární město Děčín získalo do majetku nemovitost pozemek p.č. 1923 jehož součástí je stavba čp. 667, Benešovská ul., Děčín II-Děčín v k.ú. Děčín, ve smyslu změny č. II Projevy vůle odst. 2, který nově zní: Dárce převádí vlastnické právo k Předmětu daru za podmínky, že nejpozději do 30.09.2026 bude převáděná nemovitá věc zprovozněna pro sociální účely „azylový dům a dům pro krizové bydlení“ a že od zahájení provozu bude využívána pro tyto účely minimálně po dobu deseti let. Obdarovaný se zavazuje, že Předmět daru bude užívat pouze k účelu, k němuž byl darován.

Usnesení č. ZM 25 09 06 01

Zastupitelstvo města projednalo informace o činnostech orgánů města za období od 18.10.2025 do 14.11.2025 a tyto

bere na vědomí.

Zapisovatelka: Dana Zárubová v. r.

Předseda návrhové komise: Ing. Martin Kubš v. r.

Ověřovatelé zápisu: Jakub Houška v. r.

PhDr. Mgr. Bc. et Mgr. Ivana Posch v. r.

Ing. Jiri Anderl, CSc. v. r.
primátor města



Dohoda o započtení pohledávek

Statutární město Děčín, IČ: 00261238

se sídlem: Mírová nám.5 PSČ: 405 38, Děčín

zastoupená: Ing. Jiří Anděl CSc., primátor

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č.ú.19-921402389/0800

(dále jen jako "**Akcionář**") na straně jedné

a

Severočeská vodárenská společnost a.s. IČ: 490 99 469, DIČ: CZ 490 99 469

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50

spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100

fakturační adresa: fakturace@svs.cz

(dále také jako "**Společnost**" nebo „SVS“) na straně druhé

(dále také jako „**smluvní strany**“)

UZAVÍRAJÍ TUTO DOHODU O ZAPOČTENÍ POHLEDÁVEK

(dále také jako „dohoda“)

níže uvedeného dne, měsíce a roku:

Článek I.

Úvodní ustanovení

1. Na základě Smlouvy o poskytnutí peněžitého příplatku mimo základní kapitál, kterou smluvní strany uzavřely současně, tedy téhož dne, s touto dohodou (pod shodným označením CES), má Společnost vůči Akcionáři peněžitou pohledávku v celkové výši [REDAKCE] splatnou ve lhůtě 60-ti kalendářních dnů od uzavření této dohody (dále jen "**Pohledávka Společnosti**").
2. Na základě Kupní smlouvy týkající se převodu vodohospodářského majetku, uzavřené mezi smluvními stranami rovněž současně (téhož dne) s touto dohodou (pod shodným označením CES), má Akcionář vůči Společnosti peněžitou pohledávku na zaplacení kupní ceny převáděného majetku v celkové výši [REDAKCE] splatnou dne ve lhůtě 60-ti kalendářních dnů od uzavření této dohody (dále jen "**Pohledávka Akcionáře**"). Závazek Akcionáře z Kupní smlouvy podle předcházející věty spočívající v předání majetku Společnosti byl k dnešnímu dni v celém rozsahu splněn.

Článek II.

Započtení vzájemných pohledávek

1. Smluvní strany této dohody sjednaly, že ke dni účinnosti této dohody započítávají jejich vzájemné peněžité pohledávky, tedy Pohledávku Společnosti a Pohledávku

Akcionáře, a to v rozsahu částky, ve kterém se tyto pohledávky vzájemně kryjí, tedy v rozsahu [REDACTED]

2. Pohledávka Společnosti započtením podle předcházejícího odstavce zaniká v celém rozsahu. Pohledávka Akcionáře zaniká pouze v rozsahu částky [REDACTED]. Zbylá část pohledávky Akcionáře, tedy částka [REDACTED] je splatná v souladu s ujednáními obsaženými v kupní smlouvě uvedené v čl. I odst. 2 této dohody.

Článek III. Registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Společnost zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Akcionář je oprávněn dohodu zveřejnit za předpokladu, že tak neučiní Společnost. Akcionář však dodrží povinnosti dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany dohody se dohodly, že při zveřejnění znění dohody nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění dohody podléhat anonymizaci.
3. Dohoda je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. I a čl. II. této dohody týkající se hodnoty výše pohledávek jsou předmětem obchodního tajemství.
5. V případě změny, doplnění či zrušení této dohody dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VI. odst. 6 platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
6. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud dohoda nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá dohoda účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran dohody.

Článek IV. Ochrana osobních údajů

1. SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR <https://severoceska voda.cz/o-skupine/compliance/gdpr/>. V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
2. Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje

v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

Článek V. Protikorupční doložka

1. Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance <https://severoceska voda.cz/o-skupine/compliance/protikorupcni-system-rizeni/>.
2. Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
 - a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
 - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
 - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
 - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
3. Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
 - a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
 - a) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
 - b) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
4. SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
5. SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
6. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli její část) orgánům činným v trestním řízení, regulatorním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za

účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

Článek VI. Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. III odst. 3 a odst. 6.
2. Akcionář prohlašuje, že uzavření této dohody bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Akcionáře zastupitelstvem statutárního města dne 20.11.2025, č. usnesení ZM 25 09 04 07, což dokládá kopii příslušného usnesení, která tvoří přílohu č. 1 této dohody.
3. Tato dohoda je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Akcionáři náleží 1 vyhotovení a Společnosti 1 vyhotovení dohody.
4. Stanou-li se některá ustanovení této dohody zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této dohody chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dohody dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení dohody, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
5. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této dohody se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této dohody.
6. Tato dohoda může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

Přílohy:

1. Kopie usnesení zastupitelstva

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této dohody řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

Děčín dne

Teplice dne

Akcionář:

Společnost:

02-12-2025

Ing. Jiří Anděl CSc.
primátor
Statutární město Děčín

Ing. Bronislav Špičák
generální ředitel
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1589
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

53

USNESENÍ

z 9. zasedání zastupitelstva města, které se konalo 20.11.2025
v zasedacím sále Magistrátu města Děčín - A6 v Děčíně IV

Usnesení č. ZM 25 09 01 01

Zastupitelstvo města

určuje

ověřovateli zápisu Jakuba Houšku a PhDr. Mgr. Bc. et Mgr. Ivanu Posch.

Usnesení č. ZM 25 09 01 02

Zastupitelstvo města

volí

návrhovou komisi ve složení:

Předseda:

Ing. Martin Kubš

Členové:

Ing. Radek Kudrnáč

Mgr. Bc. Kateřina Zimmermannová

Usnesení č. ZM 25 09 02 01

Zastupitelstvo města projednalo návrh programu na 9. zasedání Zastupitelstva města Děčín a

schvaluje

program 9. zasedání Zastupitelstva města Děčín v rozsahu zveřejněném na úřední desce.

Usnesení č. ZM 25 09 03 01

Zastupitelstvo města projednalo zápis z 8. zasedání Kontrolního výboru Zastupitelstva města Děčín ze dne 29.10.2025 a tento

bere na vědomí.

Usnesení č. ZM 25 09 03 02

Zastupitelstvo města projednalo zápis FV ZM č. 8/2025 ze dne 10.11.2025 a tento

bere na vědomí.

Usnesení č. ZM 25 09 04 02

Zastupitelstvo města projednalo návrh veřejnoprávní smlouvy mezi statutárním městem Děčín a obcí Huntířov, uzavírané dle § 159 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a § 3a zákona č. 553/1991 Sb., o obecní policii, ve znění pozdějších předpisů a

schvaluje

uzavření veřejnoprávní smlouvy mezi statutárním městem Děčín a obcí Huntířov.

Usnesení č. ZM 25 09 04 03

Zastupitelstvo města projednalo návrh ředitelky Zámku Děčín, příspěvková organizace k postupu vůči nájemci zámecké restaurace - společnost Athina s.r.o., IČO 08839077 a

bere na vědomí

informaci o aktuální situaci nájemce zámecké restaurace - společnosti Athina s.r.o., IČO 08839077, včetně dlužné částky ve výši 327.111,00 Kč a uzavřených dohod o uznání dluhu a ručení a dohody o splátkách a

schvaluje

Dohodu o splátkách, uzavřenou mezi Zámkem Děčín, příspěvková organizace a nájemcem zámecké restaurace - společnosti Athina s.r.o., IČO 08839077, ve které se nájemce zavazuje dlužnou částku ve výši 327.111,00 Kč uhradit ve 24 splátkách, počínaje měsícem listopad 2025.

Usnesení č. ZM 25 09 04 04

Zastupitelstvo města projednalo informaci o projektu „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ a

schvaluje

1. přijetí dotace na projekt „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ ve výši 11.226.437,71 Kč,
2. spolufinancování projektu „Oprava Tyršova mostu v Děčíně“ v předpokládané výši 500.851,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 04 05

Zastupitelstvo města projednalo informaci o projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ a

schvaluje

1. přijetí dotace na projekt „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“,
2. předfinancování projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ v letech 2026 - 2027 v celkové výši 22.797.549,60 Kč a
3. spolufinancování projektu „Spravedlivá transformace - Personální kapacita pro ZŠ Děčín“ v předpokládané výši 3.419.632,44 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 04 06

Zastupitelstvo města projednalo další ročník participativního rozpočtu města „Tvoříme Děčín 2026“ a

schvaluje

realizaci participativního rozpočtu ve městě Děčín v roce 2026 „Tvoříme Děčín 2026“ a vyčlenit v návrhu rozpočtu města Děčín na rok 2027 částku 2,25 mil. Kč na realizaci projektů vzešlých z tohoto ročníku a dále vyčlenit na rok 2026 částku 200 tis. Kč na vypracování analýz záměrů a na propagaci.

Usnesení č. ZM 25 09 04 07

Zastupitelstvo města projednalo prodej stavby „DC007446 - Děčín, V Jámě, 168/49 - kanalizace“ společně s předloženou žádostí o spolufinancování stavby a dopisem s pokyny pro předávání vodohospodářských staveb akcionářů Severočeské vodárenské společnosti a.s. do nájmu a do majetku SVS a

schvaluje

prodat: stavbu „DC007446 - Děčín, V Jámě, 168/49 - kanalizace“ společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., se sídlem Přítkovská 1689, Teplice ve znění předložené smluvní dokumentace dle důvodové zprávy.

Usnesení č. ZM 25 09 04 08

Zastupitelstvo města projednalo návrh na zveřejnění záměru města o převodu budoucích kanalizačních přípojek umístěných na pozemcích města formou daru a

schvaluje

1. zveřejnění záměru města o převodu – formou daru - budoucích vybudovaných kanalizačních přípojek na pozemcích p. č. 1137/3, 1286/14 a 1137/1 v k. ú. Bělá u Děčína, včetně příslušných částí projektové dokumentace zpracovaných pro jednotlivé kanalizační přípojky určené pro stavby rodinných domů, obytných domů a staveb občanského vybavení nacházejících se v uvedené lokalitě a
2. návrh Dohody o budoucím převodu vlastnického práva k přípojce inženýrské sítě a o výstavbě a financování kanalizační přípojky, která bude uzavírána s jednotlivými vlastníky staveb v lokalitě Bělá u Děčína.

Usnesení č. ZM 25 09 05 01

Zastupitelstvo města projednalo návrh na výkup pozemku, jehož součástí je stavba v k.ú. Dolní Žleb a

schvaluje

výkup pozemku st.p.č. 215 o výměře 107 m² jehož součástí je stavba bez čp/če (garáže) v k.ú. Dolní Žleb, se všemi součástmi a příslušenstvím, z majetku manželů Mgr. Františka Šumana a MUDr. Jany Šumanové, Nerudova 1056/12, Děčín I, za nabídkovou cenu 1.350.000,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 02

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Děčín a

nezveřejňuje

záměr města prodat část pozemku p.č. 3007 k.ú. Děčín o výměře cca 20 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 03

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Děčín a

nezveřejňuje

záměr města prodat pozemek p.č. 2190 k.ú. Děčín o výměře 286 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 04

Zastupitelstvo města projednalo problematiku a informace k pozemku v k.ú. Podmokly, včetně stanoviska právního zástupce města a

s c h v a l u j e

uzavření Souhlasného prohlášení ve smyslu vydržení pozemku p.č. 2177 o výměře 170 m² v k.ú. Podmokly s paní Jarmilou Ajchlerovou, bytem Václavovská 1327/22, 405 02 Děčín VI.

Usnesení č. ZM 25 09 05 05

Zastupitelstvo města projednalo návrh na výkup pozemku pod komunikací v k.ú. Chlum u Děčína a

s c h v a l u j e

výkup pozemku p.č. 1103 o výměře 25 m² v k.ú. Chlum u Děčína, se všemi součástmi a příslušenstvím, id. 1/2 z vlastnictví paní Jaroslavy Matátkové, bytem Dolní Habartice 131, 405 02 Děčín, a id. 1/2 z vlastnictví paní Marie Kovářikové, bytem Pod Haldou 462, 261 01 Příbram VII, za cenu dle Odhadu ceny obvyklé č. 24000639, tj. celkem 6.250,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 06

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Děčín a

z v e ř e j ň u j e

záměr města prodat pozemek p.č. 1089 o výměře 181 m² v k.ú. Děčín.

Usnesení č. ZM 25 09 05 07

Zastupitelstvo města projednalo nabídku na výkup technického zařízení pro jímání vody včetně pozemku v k. ú. Březiny u Děčína do majetku města a

n e s c h v a l u j e

výkup technického zařízení pro jímání vody včetně pozemku p. č. 71/35 k. ú. Březiny u Děčína se všemi součástmi a příslušenstvím z vlastnictví společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689/14, Teplice, do majetku města za cenu dle znaleckého posudku č. 2327-93/2025 tj. 26.630,00 Kč.

Usnesení č. ZM 25 09 05 09

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k. ú. Loubí u Děčína a

z v e ř e j ň u j e

záměr města prodat pozemek p. č. 800/6 k. ú. Loubí u Děčína o výměře 77 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 10

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku ev. jeho části v k.ú. Prostřední Žleb a

zveřejňuje

záměr města prodat pozemek ev. jeho část p. č. 576/7 k. ú. Prostřední Žleb.

Usnesení č. ZM 25 09 05 11

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k. ú. Prostřední Žleb a

zveřejňuje

záměr města prodat část pozemku p. č. 1198/1 k.ú. Prostřední Žleb o výměře dle geometrického plánu, který bude vyhotoven.

Usnesení č. ZM 25 09 05 12

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k. ú. Dolní Žleb a

zveřejňuje

záměr města prodat pozemek p. č. 332/1 k. ú. Dolní Žleb o výměře 952 m² případně jeho část.

Usnesení č. ZM 25 09 05 13

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Děčín a

zveřejňuje

záměr města prodat celý pozemek p.č.1837 k.ú. Děčín o výměře 267 m².

Usnesení č. ZM 25 09 05 14

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej pozemku v k.ú. Folknáře a

nezveřejňuje

záměr města prodat pozemek p.č. 8/4 o výměře 6 665 m² v k.ú. Folknáře.

Usnesení č. ZM 25 09 05 15

Zastupitelstvo města projednalo návrh na prodej části pozemku v k.ú. Prostřední Žleb a

schvaluje

prodej části pozemku p.č. 1158/5 k.ú. Prostřední Žleb (dle GP č. 1049-179/2025 se jedná o p.č. 1158/8) o výměře 110 m², se všemi součástmi a příslušenstvím, pro manžele Moniku a Jana Fichtnerovy, Strážní 62, Děčín XV, za cenu dle Znaleckého posudku ke zjištění obvyklé ceny č. 010/2025, tj. 21.340,00 Kč + ostatní náklady.

Usnesení č. ZM 25 09 05 16

Zastupitelstvo města projednalo návrh na uzavření dodatku č. 2 k darovací smlouvě č. 19/SML3327/DSN/MAJ a

schvaluje

uzavření dodatku č. 2 k darovací smlouvě č. 19/SML3327/DSN/MAJ ze dne 21.11.2019 ve znění Dodatku č. 1 ze dne 12.07.2022 mezi Ústeckým krajem a statutárním městem Děčín, kterou statutární město Děčín získalo do majetku nemovitost pozemek p.č. 1923 jehož součástí je stavba čp. 667, Benešovská ul., Děčín II-Děčín v k.ú. Děčín, ve smyslu změny č. II Projevy vůle odst. 2, který nově zní: Dárce převádí vlastnické právo k Předmětu daru za podmínky, že nejpozději do 30.09.2026 bude převáděná nemovitá věc zprovozněna pro sociální účely „azylový dům a dům pro krizové bydlení“ a že od zaházení provozu bude využívána pro tyto účely minimálně po dobu deseti let. Obdarovaný se zavazuje, že Předmět daru bude užívat pouze k účelu, k němuž byl darován.

Usnesení č. ZM 25 09 06 01

Zastupitelstvo města projednalo informace o činnostech orgánů města za období od 18.10.2025 do 14.11.2025 a tyto

bere na vědomí.

Zapisovatelka: Dana Zárubová v. r.

Předseda návrhové komise: Ing. Martin Kubš v. r.

Ověřovatelé zápisu: Jakub Houška v. r.

PhDr. Mgr. Bc. et Mgr. Ivana Posch v. r.

Ing. Jiří Anděl, CSc. v. r.
primátor města

